

Distr.: General
1 July 2013
Arabic
Original: English

مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية



الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص

فيينا، ٦-٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣

جدول الأعمال المؤقت وشروحه

- ١- المسائل التنظيمية:
 - (أ) افتتاح الاجتماع؛
 - (ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال.
- ٢- تحليل المفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، مع التركيز على مفهوم الموافقة.
- ٣- كيفية خفض الطلب، بطرائق منها تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحديد العوامل المحفزة على الاتجار بالأشخاص.
- ٤- أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، ولكنها نشأت في السياقات أو الممارسات الوطنية أو الإقليمية أو الدولية.
- ٥- متابعة التوصيات التي اعتمدها الفريق العامل في اجتماعاته السابقة.
- ٦- مسائل أخرى.
- ٧- اعتماد التقرير.



الشروح

١- المسائل التنظيمية

(أ) افتتاح الاجتماع

سوف يُفتتح اجتماع الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص في الساعة ١٠/٠٠ من يوم الأربعاء ٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣.

(ب) إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال

قرّر مؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظّمة عبر الوطنية، في قراره ١/٦ المعنون "كفالة التنفيذ الفعّال لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظّمة عبر الوطنية والبروتوكولات الملحقة بها"، أن تستمر ولايات الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص، وأن تُجسّد مجالات عمله في المستقبل، حسب الاقتضاء، التوصيات الواردة في تقرير الفريق العامل.^(١)

ووافق المكتب الموسّع لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الجريمة المنظّمة، في جلسته المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٣، على جدول الأعمال المؤقت لاجتماع الفريق العامل الذي سيُعقد في فيينا من ٦ إلى ٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٣.

ويرد تنظيم الأعمال المقترح في مرفق هذه الوثيقة. وسوف تتيح الموارد المتوفرة للفريق العامل عقد جلستين عامتين يومياً تُوفّر فيهما ترجمة فورية بلغات الأمم المتحدة الرسمية الست.

٢- تحليل المفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص،

وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظّمة عبر الوطنية، مع التركيز على مفهوم الموافقة

أوصى الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص، في جلسته المعقودة في فيينا من ١٠ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١، المؤتمر بعدد من المواضيع لكي يناقشها الفريق العامل في اجتماعاته المقبلة، بما في ذلك استمرار التركيز على المفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول منع وقمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظّمة عبر الوطنية، من قبيل الموافقة واستغلال السلطة والخداع، مع الإشارة أيضاً إلى الصكوك الدولية ذات الصلة.

(1) CTOC/COP/WG.4/2011/8، الفقرات ٤٦-٥١.

ولكي ينظر الفريق العامل في هذا البند، سوف تُعرض عليه ورقة معلومات أساسية تتضمن تحليلاً للمفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، مع التركيز على مفهوم "الموافقة".

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة عن تحليل المفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، مع التركيز على مفهوم الموافقة (CTOC/COP/WG.4/2013/2)

٣- كيفية خفض الطلب، بطرائق منها تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحديد العوامل المحفزة على الاتجار بالأشخاص

كان موضوع كيفية خفض الطلب، بطرائق منها تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحديد العوامل المحفزة على الاتجار بالأشخاص، هو أحد المواضيع التي أوصى الفريق العامل المؤتمر بأن يناقشها الفريق العامل في اجتماعاته المقبلة.

ولكي ينظر الفريق العامل في هذا البند، سوف تُعرض عليه ورقة معلومات أساسية عن الممارسات الجيدة والأدوات اللازمة لخفض الطلب على الاتجار بالأشخاص.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة بشأن الممارسات الجيدة والأدوات اللازمة لخفض الطلب على الاتجار بالأشخاص، بطرائق منها تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص (CTOC/COP/WG.4/2013/3)

٤- أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، ولكنها نشأت في السياقات أو الممارسات الوطنية أو الإقليمية أو الدولية

كان موضوع أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، ولكنها نشأت في السياقات أو الممارسات الوطنية أو الإقليمية أو الدولية، هو أحد المواضيع التي أوصى الفريق العامل المؤتمر بأن يناقشها الفريق العامل في اجتماعاته المقبلة.

ولكي ينظر الفريق العامل في هذا البند، سوف تُعرض عليه ورقة معلومات أساسية تتضمن لمحة عامة عن أشكال الاستغلال غير المدرجة على القائمة غير الحصرية لأنواع الاستغلال الواردة في البروتوكول ولكنها لوحظت على كل من الصعيد الوطني والإقليمي والدولي.

الوثائق

ورقة معلومات أساسية من إعداد الأمانة بشأن أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، ولكنها نشأت في السياقات أو الممارسات الوطنية أو الإقليمية أو الدولية (CTOC/COP/WG.4/2013/4)

٥- متابعة التوصيات التي اعتمدها الفريق العامل في اجتماعاته السابقة

قرّر المؤتمر، في مقرّره ٤/٤، أن يتولى الفريق العامل تيسير تنفيذ بروتوكول الاتجار بالأشخاص من خلال تبادل التجارب والممارسات بين الخبراء والممارسين في هذا المجال، بطرائق منها الإسهام في استبانة مواطن الضعف والثغرات والتحديات. وفي هذا الصدد، قدّم الفريق العامل إلى المؤتمر توصيات (ترد في الوثيقتين CTOC/COP/WG.4/2010/6 و CTOC/COP/WG.4/2012/3) بشأن الكيفية التي يمكن بها للدول الأطراف أن تحسّن تنفيذ أحكام بروتوكول الاتجار بالأشخاص.

وفي إطار هذا البند، سوف يستعرض الفريق العامل تنفيذ هذه التوصيات حتى الآن. وأقرّ المكتب الموسّع للمؤتمر، في جلسته المعقودة في ٧ حزيران/يونيه ٢٠١٣، بأنّ بند جدول الأعمال سيتيح أيضاً النقاش بشأن مختلف القضايا، بما فيها الاتجار بالأشخاص لغرض نزع الأعضاء.

الوثائق

تقرير عن اجتماع الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص، المعقود في فيينا يومي ١٤ و ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٩ (CTOC/COP/WG.4/2009/2)

تقرير عن اجتماع الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص، المعقود في فيينا من ٢٧ إلى ٢٩ كانون الثاني/يناير ٢٠١٠ (CTOC/COP/WG.4/2010/6)

تقرير عن اجتماع الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص، المعقود في فيينا في ١٩ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٠ (CTOC/COP/WG.4/2010/7)

تقرير عن اجتماع الفريق العامل المعني بالاتجار بالأشخاص المعقود في فيينا من ١٠ إلى ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١١ (CTOC/COP/WG.4/2011/8)

٧- اعتماد التقرير

سوف يعتمد الفريق العامل تقريراً عن اجتماعه وسوف تتولى الأمانة إعداد مشروع.

تنظيم الأعمال المقترح

التاريخ والوقت	بند جدول الأعمال	العنوان أو الوصف
الأربعاء، ٦ تشرين الثاني/نوفمبر		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	١ (أ)	افتتاح الاجتماع
	١ (ب)	إقرار جدول الأعمال وتنظيم الأعمال
	٢	تحليل المفاهيم الرئيسية الواردة في بروتوكول منع وشمع ومعاقبة الاتجار بالأشخاص، وبخاصة النساء والأطفال، المكمل لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الجريمة المنظمة عبر الوطنية، مع التركيز على مفهوم الموافقة
١٨/٠٠-١٥/٠٠	٢	تحليل المفاهيم الرئيسية (تابع)
الخميس، ٧ تشرين الثاني/نوفمبر		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	٣	كيفية خفض الطلب، بطرائق منها تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتحديد العوامل المحفزة على الاتجار بالأشخاص
١٨/٠٠-١٥/٠٠	٣	كيفية خفض الطلب (تابع)
	٤	أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص، ولكنها نشأت في السياقات أو الممارسات الوطنية أو الإقليمية أو الدولية
الجمعة، ٨ تشرين الثاني/نوفمبر		
١٣/٠٠-١٠/٠٠	٤	أشكال الاستغلال التي لم تُذكر صراحةً في بروتوكول الاتجار بالأشخاص (تابع)
١٨/٠٠-١٥/٠٠	٥	متابعة التوصيات التي اعتمدها الفريق العامل في اجتماعاته السابقة
	٦	مسائل أخرى
	٧	اعتماد التقرير